# تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نومرو ۳۹۰۶

نسخه‌سی ایكی غروشدر

جمعه‌دن ماعدا هر كون نشر اولنور

۱ ذی القعده ۱۳۳۸ — پازار — ۱۸ تموز ۱۳۳۶


## توجیهات

**محمد وحید الدین**

اوزون كوپری قضاسی بدایت حاكملكنه سوریه استیناف محكمه‌سی اعضای سابقه‌سندن یاقوب فائق افندی تعیین اولنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر .

۲۶ شوال ۱۳۳۸    ۱۳ تموز ۱۳۳۶

| | |
|---|---|
| عدلیه ناظری | صدراعظم نامنه |
| رشدی | شیخ الاسلام |
| | عبداه |

## هیئت مرخصهٔ عثمانیه طرفندن صلح قونفرانسنه ویریلان جواب لایحه‌سی

[ ۳۹۰۵ ] نومرولی نسخه‌دن مابعد

### ۲ — دولتك اك اساسلی حقوقی

أ ) توركیانك عهده‌سنه ترتب ایدن وظائفی ایفا ایده‌بیلمسی ایچون اقتضا ایدن برنجی شرط دولت اولارق حقوق اساسیه‌سنك طانیلمسی وبونلره رعایت اولنمسی‌در . دولتك اك برنجی حقی حق موجودیتدر .

بوحق بوكون عموماً تصدیق اولنمش وآمریقان حقوق بین الدول مؤسسه‌سی بونی ۶ كانون اول ۹۱۶ تاریخلی ملتلرك حقوق و وظائفنه دائر بیاننامه‌سنك اك باشنه درج ایلمشدر : « هرملت حق موجودیته ، موجودیتنی صیانت و ادامه ایتمك حقنه مالكدر » اشبو قاعده جماهیر متفقه محكمهٔ عالیه‌سنك ایكی حكمیله‌ده مؤیددر .

بوحق اساسی‌یی خللدار ایدن‌هرهانكی برفعل حقوق دوله برتجاوز تشكیل‌ایدر . چونكه راهب غره‌غوارك یازمش اولدیغی وجهله : « برملتك حریتی علیهنه اولان تشبثات سائر بوتون ملتلره قارشی بر سؤ قصد ماهیتنده‌در حق موجودیت و ایجاباتی فوق الحد اساسلی اولدیغندن زوال ناپذیردر ومجبوریت مواجهه‌سنده قاعده موضوع بحث اولاماز » نظریه‌سنی حق وعدالت نامنه بحق تقبیح و رد ایتمش اولان دولتلر اشبو نظریه‌یی بوكون بردولتی اك حیاتی حقوقندن محروم ایتمك ایچون البته احیا ایتمك ایسته‌میه‌جكلردر .

*
* *

ب ) « هر بر ملت حقوقاً وحقوق مواجهه‌سنده جمعیت اقوام اعضاسندن هرهانكی بریله مساویدر » ملتلرك حقوق و وظائفنه متدائر آمریقان بیاننامه‌سنك بو اوچنجی نقطه‌سی عین زمانده بوكون حقوق دولك عموماً قبول ایدلمش قواعدی عدادینه داخل بولونیور اساساً بوقاعده افرادك قانون‌مواجهه‌سنده مساواتی دستورینك دولتلر بیننده‌كی مناسباته تشمیلندن بشقه برشی دكلدر .

بوقاعدهٔ اساسیه‌نك : « حقوق بشر بیاننامه » سنی اصدار ایتمش اولان مملكتده ونه‌ده مشهور دائرهٔ بحریه حاكم اولی لورد ستاولك وطننده طانیلمسی قابل دكلدر .

مشهور بر قراری قلمه آلیركن‌حاكم مومی الیه : « حقوق‌اساسیه‌نك ایكی دستوری اك اساسلی اولارق عموماً قبول ایدلمشدر. برنجیسی بالجمله مختلف دولتلرك مساوات كامله‌سی واستقلال تامی‌در . سطوت اضافیه حقوقاً بر فرق حصولنی استلزام ایتمز؛ دائمی اولسون ، عارضی‌اولسون ضعف اضافی دها قوتلی قومشویه فضله حقوق بخش ایتمز وبو قوت اساسنه استناد ایدیله‌رك استحصال ایدیلن‌هرفائده غصبدن‌بشقه برشی‌دكلدر. ایشته هدفی انسانیتی صلح ومسالمتده محافظه‌ایتمك اولان حقوق‌اساسیه‌نك اس الاساسی بودر.

ایكنجیسی بالجمله اقوامك مساوی اولدیغی وجمله‌سنك كندی سیر سفائنی خصوصنده دكزلرك غیرمملوك اقسامندن بر صورت مستمره‌ده استفاده ایتمكده عین حقه مالك بولندیغی دستوریدر » دیه بیان مطالعه ایدییوردی. عین دستور ، جهانشمول بر شهرت واعتباره مالك بولنان آمریقا اعیانندن أملهوروت طرفندن دخی تصدیق ایدلمشدر.

« عائلهٔ مللك اك كوچك وضعیف اعضاسنك استقلال وحقوق متساویه‌سی اك بویوك دولتكی قدر مظهر رعایت اولمسی مقتضای عدل اولدیغنی وبو رعایتك قوینك ظلمنه قارشی ضعیفك‌باشلیجه تأميناتی بولندیغنی تصدیق ایده‌رز . »

ایشته ، دولت علیه بو بویوك دستور حقوقینك تطبیقنی طلب ، رئیس ویلسونك درمیان ایلدیکی اون ایکنجی ماده‌یه تمامیله موافقت ایتدیکنی بیان‌ایدر :

« بو کونکی عثمانلی ایمپراطورلغنك تورك اولان اقسامنه استقلال وامنیت تأمین اولنه‌جقدر؛ فقط الیوم تورکلرك تحت اداره‌سنده بولنان سائر اقوامك موجودیتلری صورت قطعیه‌ده تحت امنیته آلنه‌جق و بونلره بر ادارهٔ مختاره طرزنده وهیچ بر تجاوزه دوچار اولمقسزین انکشاف ایده‌بیلمك امکانی بخش ایدیله‌جکدر ؛ چناق قلعه بوغازینه کلنجه بو بین‌الملل تعهدات تحتنده سربست بر ممر اوله‌رق بالجمله اقوامك تجارت وسفائننه صورت دائمه‌ده کشاده بولنه‌جقدر . »

## ۳ — ملتلرك کندی مقدراتلرینه حاکم اولمق حقی

تورکیا یکی حدودینك تعیینی ایچون ملیتلر دستورینك تطبیق ایدلمسنی قبول ایتدیکنی بیان ایلر . ملتلرك کندی مقدراتلرینه سربستجه حاکم اولمق حقی حقوق دولجه بردستور قطعی مرتبه‌سنه اصعاد ایدلمشدر .

بوحق ملتلرك حقوق و وظائفنه متدائر آمریقان بیاننامه‌سنده مندرجدر . رئیس ویلسون دخی بونی قونغره‌یه کوندردیکی ۱۸ شباط ۹۱۸ تاریخلی مکتوبنده قطعیتله تصدیق واعلان ایتمشدر :

« ملتلر وایالتلر حقنده بازارلقلره کیریشلمکدن و بونلری اشیای منقوله کبی بر حاکمیتدن دیکر حاکمیته انتقال ایتدیرمکدن ویا بوکون تمامیله مهجور اولوب فنا بر نظرله باقیلان موازنهٔ دولیه اویوننده اونلری بر داما طاشی کبی تلقی ایتمکدن واز کچلمسی لابددر .

بو محاربه‌ده ، اهالینك منافع واستفاده‌سنه مطابق اولمیان ورقیب دولتلر مدعیاتنك تألیفی مقصدندن بشقه سائقی بولنمیان اراضی توزیعات والحاقی وقوعبولماملیدر .

بوتون ملتلرك صورت موضحه‌ده تعین ایدن آمالی بر مدت صوکره آوروپا وبنابرین بوتون دنیانك صلحنی اخلال ایده‌بیله‌جك ماهیتده یکی اسباب اختلاف احداث ویا اسکیلرینی ادامه ایتمیه‌جك بر طرزده کاملاً تطمین ایدیله‌جکدر . »

ملتلرك کندی مقدراتلرینه حاکم اولمق حقی الیوم جهانشمول قواعد حقوقیه صره‌سنه کچمش اولوب بالجمله دولتلر طرفندن رعایت ایدلمسی لازم کلن جمعیت اقوام عهدنامه‌سنك ملهم اولدیغی اساسات عالیه‌دن بریدر .

برصورت فوق‌العاده‌ده تصدیق واعلان ایدلمش اولان اشبو حقك تورك اهالی لهنده‌ده تصدیق وتطبیق اولنمسی ایجابات عدالتدن اولدیغی قدر صلح عمومینك استقرار ودوامی ایچون‌ده لابددر .

ایشته حریتپرور ملتلرك حسیات حقانیتندن تمامیله مطمئن اولان تورکیا بونی طلب ایتمکده اولوب قوتی حقه تقدیم ایتمك ایسته‌یه‌جکلره قارشی‌ده بوطاینده لایتزلزل برعزم ایله مصر قاله‌جقدر .

اکر بعض غیر موضح مواضعده مارالذکر دستورك کماهی حقها تطبیقی اهالینك مقداری حقنده تدقیقات اجراسنی استلزام ایده‌جك اولور ایسه اشبو تدقیقاتك ۱۹۰۷ تاریخلی لاهی مقاوله‌نامه‌سنده موضوع بحث ایدیلن هیئتلر کبی بین‌الملل قومیسیونلره حواله اولنمسنی تورکیا شمدیدن قبول ایدر .

ملتلرك مقدراتنی تعیین امرنده بوندن دها آز تأمینات ایله اکتفا اولنه‌مز « بوطلب ایدیله‌بیله‌جك اصغری تأميناتدر . » حکومت عثمانیه جمعیت اقوام عهدنامه‌سنك اساسنی تشکیل ایدن قواعد حقوقیه‌یی برصورت عمومیه‌ده قبول ایلمکده اولدیغنی خاصةً بیان‌ایدر واونلری وضع واعلان ایتمش اولان دولتلرك تطبیقندن چکنمیه‌جکلرینه اعتمادی برکمالدر .

## احکام سیاسیه

### آ) یکی دولتلرك تصدیق وترك اراضی

۱ — عثمانلی حکومتی لهستان ، صربیه ـ خرواتستان ـ اسلووانیا وچك ـ اسلوواقیا حکومات جدیده‌سنی تصدیقه مسارعت ایدر .

۲ — ارمنستانك ۱۹۱۸ ده حر ومستقل بردولت اولارق تورکیا طرفندن طانمش اولدیغنی بوراده تأیید ایدر. دولت علیه ـ ارمنستان حدودی حقنده ملاحظات مخصوصه مندرجدر .

۳ — عثمانلی حکومتی حجازی دخی حر و مستقل بردولت اولارق تصدیق‌ایدر. معاهده‌نامه لایحه‌سنك بودولته عائداحکامی حقنده آشاغی‌ده ملاحظات مخصوصه مندرجدر .

۴ — تونس اوزرنده فرانسه حمایه‌سنی تصدیق ایدر .

۵ — فاس وقتیله برترك ایالتی اولمدیغندن حکومت سنیه بودولتك حمایه آلتنه وضعی کندیسنه تعلق ایتمز ظننده‌در . مع‌مافیه عثمانلی حکومتی فرانسه حمایه‌سندن نشأت ایدن بالجمله اقتصادی ، تجاری وسائر نتایجی قبول ایتدیکنی بیان ایلر .

بوندن بشقه عثمانلی حکومتی

۶ — لیبیا ایله آطه‌لر دکزنده کائن ستامپالیا ، ردوس ، قالکی ، سقارپانتو ، قازوس ، پیسقوپیس ، میزیروس ، قالیمنوس ، لوروس ، پاتموس ، لیپسوس ، سیمی ، قوس ، قاسته‌للو ریزو آطه‌لری وبونلرك توابعی اولان کوچك آطه‌لر اوزرنده‌کی حقوق و امتیازاتندن فراغت ایتمکه ؛

۷ — جمعیت اقوام عهدنامه‌سنك ۲۲ نجی ماده‌سنك ٤ نجی فقره‌سنه توفیقاً سوریه ، عراق وفلسطینی مستقل حکومتلر اولارق طانیمغه ؛

آشاغیده حدودلر حقنده ملاحظات مخصوصه مندرجدر .

۸ — مصر اوزرنده‌کی بالجمله حقوق و صلاحیتندن فراغت ایتمکه وبوممکت اوزرینه انکلتره طرفندن وضع اولنان حمایه‌یی طانیمغه ؛

۹ — سویش قنالندن سربستی سیرسفائنه متدائر ۲۹ تشرین‌اول ۱۸۸۸ تاریخلی استانبول مقاوله‌نامه‌سنك ذات حضرت پادشاهی‌یه بخش ایتدیکی صلاحیاتدن انکلتره لهنه فراغت ایتمکه ؛



۱۰ — سودانك وضعیت سیاسیه وشکل اداره‌سنی تنظیم ایدن وانکلتره ایله مصر حکومتلری آره‌سنده ۱۸۸۹-۱۸۹۹ ده منعقد مقاوله‌نامه‌یی تصدیق ایتدیکنی انکلتره حکومتنه ابلاغ ایلمکه ؛

۱۱ — انکلتره طرفندن قبریسك الحاق اولنمسنی تصدیق ایتمکه ؛

۱۲ — ایمروز ، بوزجه‌آطه ، لیمنی ، ساموتراس ، مدللی ، ساقز ، سیسام ونیقاریا آطه‌لری اوزرنده‌کی بالجمله حقوق وصلاحیتندن فراغت ایلمکه ؛

حاضردر .

۱۳ — معاهده‌نامه لایحه‌سنك ۱۳۹ نجی ماده‌سنك محتوی اولدیغی حکم حقنده عثمانلی حکومتی ملاحظات آتیه‌یی اتیان ایدر :

تورکیانك دیکر دولتلرك حاکمیت وحمایه‌سی آلتنده بولنان مسلمانلر اوزرنده هیچ برحق متبوعیت وقضاسی اولمدیغی جهتله بویله بر حقدن فراغته محل یوقدر .

خلافت جهت جامعهٔ اسلامیتدن بشقه برشی دکلدر . بوانجق جمعه نمازلرنده خلیفه‌نك اسمنك ذکری وایلری‌ده تفصیلات ویریله‌جك اولان صرّه وسائره کبی وظائف معنویه وامتیازاتك مصدریدر بومسائل مؤمنلر ایچون تماماً معنوی برماهیتی حائز اولدیغی جهتله ، بروثیقهٔ سیاسیه‌ده موضوع بحث ایدیله‌مز وشرع شریفه مخالف بر حکم کرك آچیقدن آچیغه ، کرك اشارت طریقیله اولسون معاهده‌نامه‌ده یر بولامز .

*
* *

### ب ) استانبول وبوغازلر

استانبول یالکز تورکیانك پایتختی دکل ، ملتك عضو حیاتیسی ، تورك تاریخنك لایموت آبده‌سی ، عثمانلی وحدت عرقیه‌سنك تمثالیدر تورکیا برجسم تام حالنده یاشایه‌بیلمك ایچون استانبولدن آییریلاماز ، اونی بوشهردن محروم ایتمك ، قلبکاهندن اورمق ، ماضیسنی امحا ، استقبالنی فلجه اوغراتمق دیمکدر .

بنابرین تورکیا ، پای تختك استانبولده ابقاسنه متدائر مجلس عالی قرارینك ملهم اولدیغی حسیات عدالتکارانه‌یی تقدیر ایتمکله برابر ۳۶ نجی ماده‌نك محتوی اولدیغی قیود احترازیه وتحدیداتی قبول ایده‌مز . چونکه موضوع بحث احکام نتایج طبیعیه‌سندن اولاجغی وجهله پای تخت ایله مملکتك اقسام سائره‌سی آره‌سنده‌کی روابط ارباب فساددن برقاچ کشینك تحریکاتی ویا محترص قومشولرك تشویقاتی سببیله منکسر اوله‌جق قدر قوتسز براقیلیرسه حیات مالیه وسیاسیه‌ده حضور وسکون تأمینی قطعیاً ممکن اولامز .

استانبولك مملکته ارتباطی ، باشك بدنه ارتباطی قدر صاغلام اولمدقجه تورکیانك سکون ورفاه ایچنده دوام موجودیتی قابل دکلدر .

*
* *

بوغازلر حقنده ایکی نوع احکام موجوددر : برنجیسی « احکام سیاسیه » ده مندرج اولان سربستی سیرسفائنه متعلق مواد ؛ ایکنجیسی « احکام عسکریه » ده مندرج اولان امنیت عسکریه‌یه متعلق مواد .

۱ — احکام سیاسیه :

برنجی نوع مواد بوغازلر ومرمره صولرینه شامل اولوب بوصولرك حال صلحده وحال حربده بلاتفریق تابعیت بالجمله تجارت وحرب سفینه وطیاره‌لرینه کشاده بولنه‌جغی دستورینی وضع ایدیيور .

بوندن بشقه مواد مذکوره جمعیت اقوامك برقرارینك اجراسی شقی مستثنا اولمق اوزره اشبو صولرده هیچ برفعل خصمانه ایقاع وآبلوقه اعلان اولنه‌میه‌جغی حکمنی محتوی بولونیور .

ونهایت سربستی سیرسفائنی تأمین ایچون بر « بوغازلر قومیسیونی » احداث ایلیور .

بو قومیسیون هربری ایکی رأیه صاحب برر انکلتره ، فرانسه ، ایتالیا ، ژاپونیا مرخصلرندن هر بری بر رأیه صاحب برر یونانستانله رومانیا مرخصلرندن ، جماهیر متفقه‌نك ، روسیه‌نك وبلغارستانك جمعیت اقوامه التحاقلرندن اعتباراً هر بری ایکی رأیه صاحب برر آمریقا وروسیه مرخصلرندن وبر رأیه صاحب بر بلغارستان مرخصندن تشکل ایده‌جکدر . خصوصی سنجاغی ، خصوصی بودجه‌سی وخصوصی تشکیلاتی اولاجق اولان اشبو قومیسیونك نفوذی سالف‌الذکر صولره وبوغازلر مدخلندن آچیغه طوغری اوچ میل مسافه‌یه قدر شامل بولنه‌جق ، بونفوذ قومیسیونه تودیع اولنان وظیفه‌نك ایجاباتی نسبتنده ساحلده دخی استعمال ایدیله‌بیله‌جکدر .

بو قومیسیونك ضابطه نظامنامه‌لری اصدار ایتمکه وبو نظامنامه‌لره رعایت ایدلمسنی تحت تأمینه آلمغه صلاحیتی اوله‌جق مذکور صولرده ویالکز بو نقطه‌یه مخصوص اولمق اوزره مرمره‌ده کائن آطه‌لرده موضوع بحث نظامنامه‌لره مخالف افعال ارتکاب ایدنلر تابعیتلرینه نظراً یا عثمانلی ویا شهبندرخانه‌لر محاکمنه تودیع ایدیله‌جکلردر .

قومیسیونك حدودی داخلنده بولنان بر تجارت کمیسنك ضابطان ومرتباتندن بری طرفندن مذکور صولرده ( یعنی دکز وساحل ) قره‌ده ویا دکزده عادی جنایت ، جنحه ویاقباحت ارتکاب ایدیلوب‌ده متجاسری قره‌ده توقیف ایدیلورایسه «صلاحیتدار ادارهٔ عدلیه»یه تودیع ایدیله‌جکدر .

سربستی سیرسفائنه ایقاع ایدیله‌جك مشکلاتی بوغازلر قومیسیونی قوای اشغالیه بولندیران دول متفقه‌نك استانبولده‌کی ممثللرینه اخبار ایده‌بیله‌جکدر . اوزمان ، بوغازلرك سربستیسنی « محافظه » ایچون اشبو ممثللر دول مذکوره‌نك بحری وبری قوماندانلری ایله بالائتلاف لزوم کوره‌جکلری تدابیری اتخاذ ایده‌بیله‌جکلر ، بنابرین دول اشغالیه ممثللری « بوغازلر قومیسیونی » ایله قوای اشغالیه اداره‌سی بیننده ارتباط وظیفه‌سیله مکلف اولاجقلر ، یعنی بو سیاسی مأمورلر کندیلرینه عموماً طانمش اولان صلاحیاتك خارجنه چیقارق مقامات عسکریه ایله برلکده ماهیتی تعیین وتعریف ایدلمامش تدابیر اخذینه قرار ویره‌بیله‌جکلردر .

٢ — احکام عسکریه :

اشبو مواد عسکرلك نقطهٔ نظرندن بوغازلرك سربستیسنی تأمینه معطوفدر .

بو خصوصده معین بر منطقه داخلنده موجود بوتون استحکاماتك هدمنه وبو منطقه‌نك فرانسه انکلتره وایتالیا عساکری طرفندن اشغالنه متدائر احکام مندرج بولنیور .

١٧٩ نجی ماده‌ده تحدید ایدیلن عسکری منطقه بوغازلر ومرمره‌یی احاطه ایدن اراضی‌یه شامل بولنیورکه بو اراضی ساحلدن اعتباراً مختلف مسافه‌لره قدر امتداد وبالخاصه جنوبده خیلی وسعت کسب ایتمکده‌در . بوندن بشقه عسکری منطقه مرمره اطه‌لریله چناق قلعه خارجنده‌کی بش آطه‌یی‌ده محتوی بولنیور . بو عسکری منطقه معاهده‌نامه لایحه‌سنه مربوط خریطه‌لر اوزرنده مور چیزکیلرله کوسترلمشدر. متحداً حرکت ایده‌جك اولان یالکز سالف‌الذکر اوچ دولت طرفندن بو منطقه داخلنده مقاصد عسکریه تعقیب ایدیله‌بیله‌جكدر . بو بر قوای اشغالیه اداره‌سنه لزوم کوستره‌جككه عثمانلی ژاندارمه قوتنك وجودینه مانع اولمایه‌جق ؛ آنجق بو قوت قوای اشغالیه قوماندانلغنه تابع بولنه‌جقدر.

اشبو قوماندانلق ١٩٠٧ تاریخلی دردنجی لاهی مقاوله‌نامه‌سنه مذیل نظامنامه‌یه توفیقاً پشین تأدیاتده بولنمق شرطیله عنداللزوم قره‌ده حق استهوال « réquisition » استعمال ایده‌بیله‌جكدر .

بویله‌جه استانبولده

١) حقوق وصلاحیاتی محافظه ایدیلن ذات حضرت پادشاهی ایله عثمانلی حکومتی

٢) بوغازلر قومیسیونی

٣) قوای اشغالیه ادارهٔ عسکریه‌سی

٤) بری وبحری فرانسز ـ انکلیز ـ ایتالیان قوماندانلریله بر نوع مجلس مشاوره تشکیل ایده‌جك اولان فرانسه، انکلتره وایتالیانك ممثل سیاسیلری بولنه‌جق .

واشبو تعداد اولنان مقاملره

٥) بین‌المتفقین مراقبه وتشکیلات عسکریه قومیسیونلرینی

٦) مالیه قومیسیونی

٧) دیون عمومیهٔ عثمانیه مجلسنی

٨) شهبندرخانه‌لر محاکمنی

ده علاوه ایتمك لازم کله‌جكدر .

آ) بوبابده‌کی طرز بیانه نظراً بوغازلر قومیسیونی بوغازلرك بین‌الملل برحاله افراغنی تأمینه مخصوص برقومیسیون کبی کوزوکیور . فقط بوظاهر حالدن بشقه برشی دکلدر . حقیقتده اشبو قومیسیون یالکز « بعض » دولتلری تمثیل ایده‌جكدر . ساحلدار دولت اولان تورکیا بوقومیسیوندن خارج براقلدیغی کبی جمعیت اقوامك اعضاسندن اولسون اولمسون دیکر بوتون دولتلرده خارج قالمقده‌در .

بو قومیسیونك دولتلرك هیئت مجموعه‌سنی دکل فقط ایچلرندن بعضیلرینی تمثیل ایتدیکنی پك کوزل کوسترن برشی دها وار ایسه

[ مابعدی وار ]

---

## قوانین ونظامات

### سیغاره کاغدلرینك رسم استهلاکنه دائر ٢٨ جمادی‌الاولی ١٣٣٦ تاریخلی قانونك ٥،٦،٧ نجی مواد معدله‌سیله قانون مذکوره مذیل ماده حقنده قرارنامه

**محمد وحیدالدین**

ماده : ١ اولا سیغاره کاغدلرینك رسم استهلاکنه دائر ٢٨ جمادی‌الاولی ١٣٣٦ و ١٢ مارت ١٣٣٤ تاریخلی قانونك بشنجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولنمشدر :

« سیغاره کاغدی دفترلرینك اوزرنده محتویاتنك کوسترلمسی مجبوری دکلدر . آنجق اوزرنده عدد محتویاتی کوسترلمش اولان دفترلرك محتویاتی هر پارتی ایچون لاعلی‌التعیین اجرا قلنان معاینه‌ده مقدار محرردن فضله ظهور ایدرسه ظهور ایدن مقداره کوره و نقصان ظهور ایدرسه مقدار محرره کوره رسم آلنور »

ثانیاً قانون مذکورك آلتنجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولنمشدر :

« صرفیات داخلیه‌یه مخصوص اوله‌رق طقوز سانتیمترو طول وبش سانتیمترو عرضدن فضله ویا اللی عدددن زیاده ویا اکسیك ورقلی سیغاره کاغدی دفترلرینك خارجدن ادخالی ویا داخلده اعمالی ویا باندروللی اوله‌رق فروختی ممنوعدر. معین طول وعرضدن فضله ورقلی سیغاره کاغدی دفترلری خارجدن ادخال ویا داخلده اعمال ویا باندروللی اوله‌رق فروخت اولنورسه دفترلر ضبط وصاحبندن هردفتر ایچون اون غروش جزای نقدی اخذ اولنور. عدد معیندن زیاده اوراقی حاوی سیغاره کاغدی دفترلری محتویاتنك هراللی ورقی واللیدن نقصان کسوری ایچون رسم معینك برمثلی استیفا اولنور »

ثالثاً مذکور قانونك یدنجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولنمشدر:

« باندرولسز سیغاره کاغدی دفترلری ایستر تجارك دپولرنده ایستر دکانلرنده بولندیرلسون قاچاق عد اولنه‌رق ضبط ایدلمکله برابر بودفترلر وسعت وعدداوراقی اعتباریله قانونه موافق ایسه هردفتر ایچون صاحبلرندن اون بش وموافق دکل ایسه هراللی ورق ایچون یکرمی غروش جزای نقدی آلنور . مأمورین عائده‌سنك مهری آلتنده بولنان دپولرده‌کی باندرولسز دفترلر قاچاق عد اولنماز »



رابعاً مذکور قانونه مادهٔ آتیه علاوه ایدلمشدر :

« مخالف قانون احوالدن طولایی ضبط ومصادره اولنان سیغاره کاغدی دفترلری برمحکمه‌دن حکم استحصالنه حاجت اولمقسزین فروخت واثمانی خزینه‌یه ایراد قید اولنور »

« خزینهٔ مالیه سیغاره کاغدلرینك رسم استهلاکنه دائر احکام قانونیه‌نك تطبیقندن متولد دعاویده مدعی شخصی صفتنی حائز اولوب سبق ایده‌جك طلبی اوزرینه مدعی عمومیلکجه تعقیبات جزائیه اجرا اولنور »

ماده : ٢ اشبو قرارنامه یوم نشرینك فرداسندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

ماده : ٣ اشبو قرارنامه‌نك اجراسنه عدلیه ومالیه ناظرلری مأموردر .

مجلس عمومینك اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره اشبو قرارنامه‌نك موقع مرعیته وضعنی اراده ایلدم .

٢٦ شوال ١٣٣٨ ١٣ تموز ١٣٣٦

شورای دولت رئیسی وتجارت وزراعت ناظر وکیلی ادهم — بحریه ناظری محمدسعید — صدر اعظم نامنه شیخ‌الاسلام ومعارف ناظری وکیلی عبداه

مالیه ناظری وداخلیه ناظری وکیلی رشاد — عدلیه ناظری رشدی

اوقاف همایون ناظری ونافعه ناظری وکیلی عثمان رفعت

### کبریت وقاو استهلاك رسمنه دائر ٣٠ جمادی‌الاولی ١٣٣٦ تاریخلی قانونك ٢،٥،و٦ نجی مواد معدله‌سیله قانون مذکوره مذیل ماده حقنده قرارنامه

**محمد وحیدالدین**

ماده : ١ اولا کبریت وقاواستهلاك رسمنه دائر ٣٠ جمادی‌الاولی ١٣٣٦ و ١٤ مارت ١٣٣٤ تاریخلی قانونك ایکنجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولنمشدر :

« استهلاك رسمی کبریت وقاوك یوزده اون مقداری معفو اولمق اوزره هراللی عددی ایچون بش پاره وهرآلت ایچون یکرمی بش غروشدر بورسم قوطیلره باندیرول وآلتلره رسمك اخذ اولندیغنی مبین معدنی برلوحه الصاقی صورتیله استیفا اولنور عدد محتویاتی اوزرلرنده محرر اولان ویا کمرکه معطی بیاننامه‌لرنده کوستریلان قوطولرده هرپارتی ایچون لاعلی‌التعیین اجرا اولنه‌جق معاینه‌ده عدد معینك یوزده اونی درجه‌سنه قدر فضله ظهور ایدر ایسه بوفضله ایچون آیریجه رسم آلنمز »

ثانیاً مذکور قانونك بشنجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل ایدلمشدر :

« کبریت وقاوقوطیلرینك اوزرنده عدد محتویاتنك ارائه‌سی مجبوری دکلدر انجق عدد محتویاتی اوزرلرنده ارائه اولنمش اولان قوطولرده عندالمعاینه نقصان ظهور ایدرایسه ارائه اولنان عدده کوره وفضله ظهور ایدر ایسه یوزده اون درجه‌سی معفو اولمق اوزره ظهور ایدن مقداره کوره رسم آلنور »

ثالثاً مذکور قانونك آلتنجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولنمشدر:

« باندرولسز کبریت وقاو قوطولری ولوحه‌سز آلتلر ایستر تجار دپولرنده ایستر دکانلرنده بولندیرلسون قاچاق عد اولنه‌رق قوطولر وآلتلر وصاحبندن بهر قوطو ایچون درت غروش وهرآلت ایچون‌ده یوز غروش جزای نقدی اخذ اولنور مأمورین عائده‌سنك مهری آلتنده بولنان دپولرده‌کی باندرولسز کبریت وقاو قوطولریله لوحه‌سز آلتلر قچاق عد اولنمز »

رابعاً مذکور قانونه مادهٔ آتیه علاوه اولنمشدر :

« مخالف قانون احوالدن طولایی ضبط ومصادره اولنان کبریت وقاو قوطولری وچاقماقلر بر محکمه‌دن حکم استحصالنه حاجت اولمقسزین فروخت واثمانی خزینه‌یه ایراد قید اولنور »

« خزینهٔ مالیه کبریت وقاو استهلاك رسمنه دائر احکام قانونیه‌نك تطبیقندن متولد دعاویده مدعی شخصی صفتنی حائز اولوب سبق ایده‌جك طلبی اوزرینه مدعی عمومیلکجه تعقیبات جزائیه اجرا اولنور »

ماده : ٢ اشبو قرارنامه یوم نشرینك فرداسندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر.

ماده : ٣ اشبو قرارنامه‌نك اجراسنه عدلیه ومالیه ناظرلری مأموردر .

مجلس عمومینك اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره اشبو قرارنامه‌نك موقع مرعیته وضعنی اراده ایلدم .

٢٦ شوال ١٣٣٨ ١٣ تموز ١٣٣٦

شورای دولت رئیسی وتجارت وزراعت ناظروکیلی ادهم — بحریه ناظری محمد سعید — صدر اعظم نامنه شیخ‌الاسلام ومعارف ناظری وکیلی عبداه

اوقاف همایون ناظری ونافعه ناظری وکیلی عثمان رفعت — مالیه ناظری وداخلیه ناظری وکیلی رشاد — عدلیه ناظری رشدی

## بورصه

١٧ تموز ١٣٣٦

| اسهام و تحویلات | آچیلدی | | | اوکله فیاتی | | | قپاندی | | | اك آشاغی | | | اك یوقاری | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | پاره | غروش | لیرا | پاره | غروش | لیرا | پاره | غروش | لیرا | پاره | غروش | لیرا | پاره | غروش | لیرا |
| یوزده بش فائضلی استقراض داخلی | ٠٠ | ٠٠ | ١٨ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| دیون موحده تحویلاتی | ٠٠ | ٥٠ | ٩٩ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| روم ایلی تیمور یوللری تحویلاتی | ٠٠ | ٠٠ | ١٢ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (آ) ترتیبی / آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (ب) ترتیبی | ٠٠ | ٩٥ | ١٥ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (ث) ترتیبی | ٠٠ | ١٥ | ١٤ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| تونل شرکت عثمانیه‌سی تحویلاتی | ٠٠ | ١٠ | ٠٥ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠ |
| عثمانلی سیغورطه شرکتی تحویلاتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| درسعادت ترامواي شرکتی تحویلاتی | ٠٠ | ٩٥ | ٠٤ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| ایستره آ چمنطو | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| اتحاد ملی سیغورطه شرکتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| ممالك عثمانیه توتونلری اداره‌ٔ انحصاریه‌سی حصه سنداتی | ٠٠ | ٠٠ | ٣٣ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| بانق عثمانی « / | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| اعتبار ملی بانقه‌سی « | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| آناطولی تیمور یولی حصه سنداتی | ٠٠ | ٧٠ | ١٩ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| درسعادت ترامواي شرکتی حصه سنداتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| ارسلان چمنطو شرکتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| بالیه قره آیدین | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| سینه‌ما | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| اسکی حصار چمنطو شرکتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| شرکت خیریه | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| « « تمتعی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| تورك توتونلری عثمانلی آنونیم شرکتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| درسعادت ریختیم شرکتی | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| الکتریق « | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |

## اعلانات

تجارت وزراعت نظارتندن : ٥٠٩٩

طوزلو وخام ماندا وصیغیر دریلرندن اوروپا مالی اولانلرینك سربستی اخراجی اقتصاد هیئتنجه بالتنسیب رسومات مدیریت عمومیه‌سنه تبلیغ کیفیت ایدلدیکی اعلان اولنور .

داخلیه نظارتی مکتب ملکیه مدیریتندن : ٥١٣٢

مکتب ملکیه‌یه مقتضی اوچ یوز چکی اودون نصفی میشه ونصف دیکری کورکن اولمق ومکتبده تسلیم ایدلمك شرطیله شهر حالك یکرمی بشنجی کوننه قدر مناقصه‌یه وضع ایدلدیکندن طالب اولانلرك قباطاشده کائن مکتب اداره‌سنه مراجعتلری

رسومات مدیریت عمومیه‌سندن : ٥١٠٥

اشیای وارده‌یی کومروك انبارلرینك استیعاب ایده‌مامسنه مبنی مقدما کشادینه ضرورت حاصل اولان آنتره‌پولر الیوم حد کفایه‌یه مانع اولدیغندن معامله وانشاآتی دردست اکمال بولنان ومحلی معلوم ومعدود اولانلردن ماعدا آنتره‌پو کشادینه مساعده اولنه‌میه‌جغی علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیوننـدن : ٥١٠٦

احتیاجات عسکریه ایچون مناقصه‌یه وضع ایدیلن أتدن قوزی أتی ٧٥ قیون ثتی ٩٢ صغیر ثتی ٧٧ غروشده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن تنزیل فیأتله طالب اولنلرك تموزك اون طقوزنجی بازار ایرتسی کونی احاله‌ٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن یوم مذکوره قدر لوازمات عمومیه مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

استانبول دفترداراغندن : ٥٠٨٤

چتالجه‌نك سنه‌ٔ حالیه‌ده حصوله کلان بوستان اعشاری ایچون ١ اغستوس ٣٣٦ تاریخنه قدر مزایده و ١٢ اغستوس ٣٣٦ تاریخنه قدرده احاله مدتی تعیین قلنمش اولدیغندن طالبلرك محلنه ویا استانبول دفترداراغنه مراجعتلری .

٥٠٨٢ ★

بك اوغلی لواسنك سنه‌ٔ حالیه کچ ادراك ایدن کوکری محصولاتیله حبوبات اعشارینك ١٠ تموز ٣٣٦ تاریخنده امانت اداره‌سنه قرار ویریله‌رك تاریخ مذکوردن اعتباراً اون کون مدتله آصقی‌یه آلنمشدر طالبلرك محلنه مراجعتلری .

٥٠٨١ ★

استانبول مرکز وملحقاتنده وکرك خارج لوا وقضالرده مزایده‌ده بولنوب قرق سکز ساعت مدتله آصقی‌یه آلنان اعشار حقنده‌کی اعلانات ورقه‌لری مالیه نظارت جلیله‌سنك دیش قپوسنده‌کی محل مخصوصنه تعلیق ایدیله‌جکندن اعشار آلمق ایستیانلرك محل مذکوره مراجعتله اکتساب معلومات ایلملری .

٥٠٨٨ ★

خزینه‌ٔ مالیه‌یه عائد اولوب چکمجه‌ٔ کبیر داخلنده‌کی چایرلرك سنه‌ٔ حالیه کیاهنك مزایده مدتی ٥ تموز ٣٣٦ تاریخندن اعتباراً برهفته مدتله تمدید قلنمش اولدیغندن طالب اولانلر چتالجه متصرفلغنه مراجعت ایتسینلر .

٥٠٨٩ ★

فیروز اغاده دیوان یولی جاده‌سنده مدافعه‌ٔ ملیه بناسی تحتنده کائن برباب دکان ایجار ایدلمك اوزره ١٠ تموز ٣٣٦ تاریخندن اعتباراً اون بش کون مدتله مزایده‌یه قونولمش وشهری ایکی بیك غروش بدله پی التنه النمش اولدیغندن فضله‌سیله استیجارینه طالب اولانلر ولایت املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایتسینلر .

مالیه صاتیش قومیسیونجه ١٩ تموز ٣٣٦ بازار ایرتسی کونی بالمزایده احاله‌ٔ قطعیه‌لری اجرا اولنه‌جق اشیا ٥١٣٣

٢٢٠٠٠ کیلو کولجه پرنج بحریه حوضنده مدیریت انبارنده
٥٤٠٠ « پرنج قزغان بوروسی قزغانخانه‌ده
٦٢٠٠ « خرده پرنج ماکنه اقسامی باش چرخجیلق «
٣٣٦٠٠ } بهر کیلوسی ١٥ غروشده

٤٢٠٠ کیلو پرنج قوندنسر بوروسی (قابل استعمال) ترسانه باش چرخجیلق آنبارنده بهر کیلوسی ٤٥ غروش

٥٠،٠٠٠ کیلو کوکورت توز وپارچه حالنده اعمالات حربیه باروتخانه‌سنده بهر کیلوسی ١٠ غروش

٣٩١٠٨ پوس اکه مختلف پوس سراچخانه انبارنده بهر پوسی ٣ غروش

١٢٣٥٠ کیلو کنیش لامه دمیری بلاط انبارنده بهر کیلوسی ١٠ غروش

١٠،٠٠٠ کیلو یمکلك ایوالق زیتون یاغی سرکه‌جی ترامواي توقف محلنده ملغا اعاشه انبارنده بهر کیلوسی ٥٠ غروش



اشبو اشیادن اکه‌لرك نصف وزیتون یاغلرینك ربع بدلی اعطا امرینه اقتران ایتمش مطلوباته محسوباً صاتیله‌جقدر .

★

٢٠ تموز ٣٣٦ صالی کونی ٥١٣٤

١ عدد چفت طاوللی اوتوماتیق وارکل طراغی ١٨ نومرو دفتردار منسوجات فابریقه‌سنده ٧٠٠ لیراده

١ عدد دکز موطور ماکنه‌سی ٢٥ بارکیر قوتنده دوویجه مارقه حام پترول ایله متحرك ایوانسرای سوقیات انبارنده ١٢٥٠ لیراده

١ عدد دکز موطور ماکنه‌سی ٤٥ بارکیر قوتنده پولیدر مارقه حام پترول ایله متحرك ایوانسرای سوقیات انبارنده ٢٠٥٠ لیراده

١ عدد دکز موطور ماکنه‌سی ٤٥ بارکیر قوتنده بنس مارقه بنزکله متحرك ایوانسرای سوقیات انبارنده ١٧٥٠ لیراده

١ عدد دکز موطور ماکنه‌سی ٣٠ بارکیر قوتنده بنس مارقه بنزکله متحرك ایوانسرای سوقیات انبارنده ١٢٠٠ لیراده

١ عدد دکز موطور ماکنه‌سی ٦٠ بارکیر قوتنده بنس مارقه بنزکله متحرك ایوانسرای سوقیات انبارنده ٢٥٠٠ لیراده

١ عدد دکز موطور ماکنه‌سی ١٢٠ بارکیر قوتنده مرسدس مارقه بنزکله متحرك ایوانسرای سوقیات انبارنده ٢٥٠٠ لیراده

٧٤٠٠٠ کیلو دمیر ساچ مختلف ابعادده سراچخانه انبارنده ١٠ غروشده

تالی صاتیش قومیسیوننـدن : ٥١٠٢

٦٠٠٠ عدد مرمی صندیغی ایله ٣٥ عدد یاغ فوچیسی و ٣٠٠٠ عدد مرمی شینیك و ٢٠٠ مترو تل قفس ایله یدی چکی سپرلك انقاضنك محلاً مزایده واحاله‌ٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالبلرك ١٩ تموز ٣٣٦ بازار ایرتسی کونی سودلیجه‌ده کائن قره‌اغاج مهمات انبارنده‌کی تالی صاتیش قومیسیوننه مراجعتلری ١

٥١٠٣ ★

بررأس قوشوم بارکیری ایله بش عدد مرکب وبرعدد ال ارابه‌سی ومتعدد آرابه اقسام وتکرلکلرینك محلاً مزایده واحاله‌ٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالبلرك ١٩ تموز ٣٣٦ بازار ایرتسی کونی قبل الزوال ساعت اونده فاتحه آت بازارنده‌کی تالی صاتیش قومیسیوننه مراجعتلری . ١

٥٠٤٤ ★

١٨٨٨٠٠ کیم صفر نومرو و ٢٨٠٠٠ کیم بر نومرو ١٦٦٠٠٠ کیم ایکی و ١٧٦٥٠٠ کیم اوچ نومرو الافرانغه ویده‌سز بارکیر نعلی و ٦١٨٣٦ کیم درت و ٧١١٤٠ کیم بش و ٤٣٦٧٦ کیم التی نومرو الافرانغه ویده‌سز قاتانه نعلی ٢١٦٠٠٠ عدد درت و ٢٠٠٠٠ عدد طقوز و ٢١٠٠٠٠ عدد اون نومرو الافرانغه باشلی قاتانه میخی

نوع ومقداری بالاده محرر نعل ومیخلرك عمومی ویا نصفی ٢١ تموز ٣٣٦ چهارشنبه کونی احاله‌ٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره مزایده‌یه وضع ایدلدیکندن طالبلرك شرائطی اکلامق وفضله تفصیلات المق اوزره غلطه‌ده تالی صاتیش قومیسیوننه مراجعتلری . هر٣

استانبول دفتر خاقانی اداره‌سندن : ٥٠٦١

حافظ زهدی افندینك استقراض ایلدیکی اوچیوز یکرمی لیرای عثمانی اوراق نقدیه مقابلنده سلیمان حسنی بکه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان اتیمزده بایزید جدید محله‌سنده صماتیه جاده‌سنده ٨٣ عتیق ١١٥ جدید نومرولو عرصه تسویه‌ٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ١٧ تموز ٣٣٦ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع ایدلمش واوتوز کون مرورنده احاله‌ٔ اولیه واون بش کون صکره احاله‌ٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمغله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان (٥٠٠٠) غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی امانتنده استانبول دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

٥٠٨٤ ★

شکری بکك استقراض ایلدیکی اللی لیرا مقابلنده فاطمه خانم عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً فراغ ایدیلان معجونجی جوارنده اوزون یوسف محله‌سنده یایلا زقاغنده جدید ١٨ نومرولی اوچ اوطه و ١ صفه ومشتملات سائره‌یی حاوی وایکی یوز یتمش طقوز ذراع مقداری عرصه اوزرینه مبنی برباب خانه‌نك ثلث حصه‌سی تسویه‌ٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده اون بیك یوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایده‌رك احاله‌ٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش وتاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون ختامنده احاله‌ٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان اون یدی بیك یوز سکسان برغروشك ثلثه اصابت ایدن بش بیك یدی یوز یکرمی طقوز غروشك یوزده اونی نسبتنده پی آقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی امانتی دائره‌سنده استانبول دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

٤٥٠٤ ★

رابعه سامیه خانمك استقراض ایلدیکی اوچ بیك لیرای عثمانی مقابلنده حمدی بك عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان شهزاده باشنده قلندرخانه زقاغنده قوغه‌جیلر زقاغنده ١٨٦، ١٨٨، ١٩٠ و ١٩٢ و ١٩٤ نومرولو ویکرمی بر اوطه اوچ صفه برمطبخ برقیو وبر حمامی مشتمل وشهری درت بیك غروش ایجاره متحمل مع باغچه برباب خانه‌نك تمامله مذکور خانه‌یه جاری نصف ماصوره ماءلذیذك ربع حصه‌سی تسویه‌ٔ دین اولنمامسندن ومدیونك وفاتیله ورثه‌سنه تبلیغ قلنان اخبارنامه اوزرینه‌ده تأدیه‌ٔ دین ایدلمامسنه مبنی ٢٤ حزیران ٣٣٦ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق اوتوز کون مرورنده احاله‌ٔ اولیه واون بش صکره احاله‌ٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ١٦٤٤٤٤ غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی امانتنده استانبول دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بك اوغلی دفتر خاقانیسندن : ٥١٢٥

محمد جلال الدین افندینك استقراض ایلدیکی سکسان بش لیرا مقابلنده یوزباشی بهجت افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان قاسم پاشا جوارنده تحته قاضی محله‌سنده اوزون یول دره بویی زقاغنده ١٧١ - ١٧٣ نومرولی الیوم برقطعه عرصه‌نك اون آلتی حصه اعتباریله یدی حصه‌سنك نصف حصه‌سی تسویه‌ٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده اون ایکی بیك بشیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایده‌رك احاله‌ٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش واون بش کون ختامنده احاله‌ٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان سکسان آلتی بیك غروشدن حصه‌یه اصابت ایدن قیمتك یوزده اونی نسبتنده پی آقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی امانتی دائره‌سنده بك اوغلی دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

اسكدار دفترخاقانى ادارەسندن : ٥٠٩٥

النى خانم بنت بدوس افندى طرفندن زوجى ميسائل افندينك بالوكاله استقراض ايلديكى يوز اللى ليراى عثمانى اوراق نقديه مقابلنده احمد مدحت افندى عهدەسنه وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ بولنان ارن كويده بوستانجى اليوم سعاديه محلەسنده بغداد جادەسنده (٣٧٠) نومرولو (١٧٧٣) ذراع برقطعه عرصەنك نصف حصەسى تسويهٔ دين ايدلەمسندن طولايى ١٧ تموز ٣٣٦ تاريخنده موقع مزايدەيه وضع اولنمش واوتوز كون مرورنده احالهٔ اوليه واون بش كون صكره احالهٔ قطعيەسنك اجراسى مقرر بولنمش اولمغله طالب اولانلرك قيمت محمنەسى اولان (١٠٣٧٥) غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات اقچەسنى مستصحباً دفترخاقانى امانتنده اسكدار دفترخاقانى ادارەسنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ٢٧ت٧آ

★

٤٥٢٣

رستم بك بن قدرى افندينك استقراض ايلديكى قرق بيك غروش مقابلنده صديقه خانم نامنه وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ بولنان اسكدارده بولغورليده سلطانيه زقاغنده ١٠ عتيق ١٢ جديد نومرولو مع كوشك برقطعه باغك ثلثان حصەسى تسويهٔ دين ايدلەمسندن طولايى ٢٤ حزيران ٣٣٦ تاريخنده موقع مزايدەيه وضع اولنەرق اوتوز كون مرورنده احالهٔ اوليه واون بش كون صكره احالهٔ قطعيەسى اجرا قلنەجغندن طالب اولانلرك قيمت محمنەسى اولان ١٢٥٠٠ غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات اقچەسنى مستصحباً دفتر خاقانى امانتنده اسكدار دفترخاقانى ادارەسنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

★

٥٠٩٤

ميسائل افندينك استقراض ايلديكى درت يوز ليراى عثمانى اوراق نقديه مقابلنده احمد صائم بك عهدەسنه وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ بولنان ارن كويده بوستانجيده چتال چشمه زقاغنده ٩٥ جديد نومرولو اوچ دونم برقطعه ترلا تسويهٔ دين ايدلەمسندن طولايى ١٧ تموز ٣٣٦ تاريخنده موقع مزايدەيه وضع ايدلمش واوتوز كون مرورنده احالهٔ اوليه واون بش كون صكرەده احالهٔ قطعيەسنك اجراسى مقرر بولنمغله طالب اولانلرك قيمت محمنەسى اولان يكرمى بيك غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات اقچەسنى مستصحباً دفترخاقانى امانتنده اسكدار دفترخاقانى ادارەسنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ٢٧ـت ٧ـآ

فاتح صلح محكمەسندن : ٥٠٦٩

كاظم افندى ايله زينب خانم وآصف بكك شايعاً متصرف اولدقلرى قره كمرك كده كچەجيلر قرەباش محلەسنده امام سوقاغنده ٣ نومرولو درت اوطه بر صوفه ايكى ابدستخانه برغسلخانه مطبخ وكمورلك وقيو وبغچەدن عبارت اخشاب خانەنك قابل تقسيم اولمامسندن ناشى شيوعك ازالەسى ضمننده فروختى تقرر ايدوب تاريخ اعلاندن اعتباراً قرق بش كون مدتله احالهٔ اوليەسى اجرا اولنمق اوزره موقع مزايدەيه وضع اولنديغندن اشتراسنه طالب اولانلرك قيمت محمنەسى اولان اوتوز بش بيك غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات اقچەلرينى مستصحباً فاتح صلح محكمەسى اجرا قسمنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

★

٥٠٧٠

حافظ حسن افندى لطفيه ديكر لطفيه سعادت صديقه پاكيزه خانملرله احسان كامى وسداد بكلر وامين اغانك شايعاً متصرف اولدقلرى وفاده دارالحديث محلەسنده مدرسه سوقاغنده جديد ١٣ نومرولو درت اوطه بر صوفه ايكى ابدستخانه ايكى غسلخانه برقيو برمطبخ واوفق تحته بوشدن عبارت اخشاب برباب خانەنك قابل تقسيم اولمامسندن ناشى شيوعك ازالەسى ضمننده فروختى تقرر ايدرك تاريخ اعلاندن اعتباراً قرق بش كون مدتله احالهٔ اوليەسى اجرا قلنمق اوزره موقع مزايدەيه وضع اولنديغندن اشتراسنه طالب اولانلرك قيمت محمنەسى اولان قرق سكز بيك غروشك يوزده اونى نسبتنده تأمينات اقچەلرينى مستصحباً فاتح صلح محكمەسى اجرا قسمنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

---

مرمرطاش عثمانلى آنونيم شركتندن : ٥٠٦٢

مرمرطاش عثمانلى آنونيم شركتنك بيك اوچ يوز اوتوز بش سنەسى حساباتنك تصديقى ضمننده حصەداران هيئت عموميەسى سنهٔ حاليه اغستوسنك اون بشنجى بازار كونى قبل الزوال ساعت اون برده اجتماع ايدەجكندن هيئت عموميەيه دخول حقنى حائز اولان حصەدارانك يوم وساعت مذكورده غلطەده عمرعابد خاننده ايكنجى قاتده سكز نومرولى ادارەخانەيى تشريف ايلملرى رجا اولنور .

روزنامهٔ مذاكرات

١ — ١٣٣٥ سنەسنه عائد هيئت اداره وحسابات عموميه قوميسرلرى راپورلرينك قرائتى .

٢ — ١٣٣٥ سنەسى بلانچوسنك تدقيق وتصديقى .

٣ — ١٣٣٦ سنەسى حسابات عموميەسنك تدقيقى ايچون مفتش تعيينى .

٤ — مجلس ادارەيه اوچ اعضانك انتخابى . ١٤ تموز ٣٣٦

## دستور

### ترتيب ثانى

| | | مجلد غروش | غير مجلد غروش |
|---|---|---|---|
| برنجى، ايكنجى، اوچنجى، دردنجى، بشنجى ويدنجى جلد دستورلرك بهر جلدى | : | ١٧٥ | ٥٠ |
| آلتنجى « دستورك « « | : | ٢٠٠ | ٧٥ |

دستورلرك محل فروختى مطبعهٔ عامرەدر .


## تقويم وقايع

تقويم وقايع قوميسيونى تلەفون نومروسى : استانبول ٢٤٧٨

مطبعهٔ عامره تلەفون نومروسى : استانبول ٨٥١

**امور تحريريه واداره** — امور تحريريه ايچون دائرهٔ جليلهٔ صدارتده « تقويم وقايع قوميسيونى » نه وامور اداره ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور .

**شرائط اشترا** — استانبول وولايات ايچون پوسته اجرتيله برابر سنەلك آبونه بدلى ٦٠٠ غروشدر . ممالك اجنبيه ايچون پوسته اجرتى خارج اولديغى حالده سنەلك آبونه بدلى ٥٠٠ غروشدر . آبونه معاملەسى مطبعهٔ عامرەده اجرا وبدلى آنجق مطبعه وزنەسنه ارسال واعطا ايدلمليدر .

كونى كچمش نسخەلرك فياتى مطبعەدن آلنمق شرطيله اوچ غروشدر .

**اعلانات** — افرادك منافعنه متعلق اولەرق قانوناً ونظاماً ياخود علاقەدارانك طلبلرينه بناءً دوائر رسميه ومحاكم طرفندن درج ايتديريلەجك اعلانلرك هرسطرندن اون غروش آلنير . اعلانات خصوصيه قبول اولنماز .

مطبعهٔ عامره